

Condados de Elkhart y S. Joseph Head Start Consorcio
245 North Lombardy, Door 1 – South Bend, IN 46619
Teléfono de Oficina: (574) 283-8127 - Fax: (574) 283-8108
Llamada Gratuita: (866) 440-8843 Sitio Web: www.headstartesj.com
Kathy Guajardo, Directora Ejecutiva

30 de Junio de 2009

10:00 A.M.

Reunión de la Mesa del Consorcio

I. Dar la Orden

El Presidente de la Mesa del Consorcio, Steve Mills, dio por iniciada la reunión a las 10:00 a.m. La reunión tuvo a cabo en la oficina del Presidente Mills, Ciudad Escolar de Mishawaka.

II. Toma de Asistencia

El Presidente Steve Mills pidió la toma de asistencia

Jim Conner	Comunidad Escolar de Middlebury
Kathy Guajardo	Directora Ejecutiva de Head Start
Steve Mills	Ciudad Escolar de Mishawaka
John Arnett	Corporación Escolar United de Union-North
Dick Reese	Corporación Escolar de John Glenn
Joe Sabo	Corporación Escolar de Wa-Nee
Dr. Jerry Thacker	Corporación Escolar de Penn-Harris-Madison
James Kapsa	Corporación Escolar de la Comunidad de South Bend
Mark Mow	Comunidad Escolar de Elkhart

Ausente de la reunión de hoy: Jim DuBois, Comunidad Escolar de Baugo; Dr. Bruce Stahly, Corporación Escolar de la Comunidad de Goshen; y, George Dyer, Comunidad Escolar de Concord.

También presente en esta reunión estuvo Alison Fox de Baker & Daniels Abogada de Ley.

III. Oradores Públicos

No hubo oradores públicos presentes.

IV. Adopción de la Agenda

El Sr. Mills pidió una moción para aceptar la Adopción de la Agenda.

Una moción fue hecha por Jim Conner y apoyada por Dick Reese. Todos estuvieron a favor.

V. Aprobación de los minutos

El Sr. Mills pregunto que si alguien tenia comentarios o preguntas referentes a los minutos antes de tomar un voto para aprobarlos.

Una moción para aceptar fue hecha por el Dr. Jerry Thacker u apoyada por Jim Conner. Todos estuvieron a favor.

VI. Comunicación

A) Reporte de la Directora Ejecutiva

B) Reporte del Presidente del Consejo de Pólizas

Kathy reportó que un cambio fue hecho en la Póliza y Procedimientos para las Reglas de Operación para el Consejo de Pólizas. Debido al hecho que ha habido dificultad en el pasado conseguir que esa persona asista a las reuniones de la Mesa para dar los reportes, en el futuro, la persona que tome esa posición no debe de aceptar la posición a menos que él/ella pueda cumplir el compromiso de asistir las reuniones y cumplir con esa obligación.

C) Comunicación de los Miembros de la Mesa

VII. Acción de Agenda

09-0630-01 Reporte de la aprobación de Acciones del Personal incluidas en Recursos Humanos

Una moción para ser aprobado fue hecha por Mark Mow y apoyada por Dick Reese de aprobar las Acciones del Personal incluidas en el Reporte de Recursos Humanos. Todos estuvieron a favor.

09-0630-02 Aprobación de Distribución de Nómina, el Resumen de Gastos Verdaderos

Una moción para ser aprobado fue hecha por Dick Reese y apoyada por Jim Conner para Aprobar la Distribución de Nómina, el Resumen de Gastos Verdaderos. Todos estuvieron a favor.

09-0630-03 Aprobación del Correctivo Plan de Acción para las Escuelas de South Bend Head Start Auditoría

Kathy explicó que Head Start esta conectada a las Escuelas de South Bend auditoría fiscal y básicamente nosotros tenemos un O&B 133 Reg que nos requiere a archivar los resultados de la auditoría nueve meses después que el año fiscal termine. El año fiscal de las Escuelas de South Bend cerrarán el 30 de junio. Entonces habrá una auditoría y esa auditoría debe ser archivada para el 30 de marzo. Lo que sucedió este año es que fue anunciado el 22 de mayo y no llegó a mi oficina, porque yo no sabía que ellos habían ya cerrado, hasta temprano en junio. Yo entonces traté de mandar mi información a Washington D.C. para lograr esto, pero desafortunadamente fuimos atrapados en ese descubrimiento. Estaré hablando con el Sr. Orłowski, porque otra vez vendrá otra auditoría, y si en la entrevista de salida si alguien aún me podría enviar un correo electrónico y enviarme una copia de ello en ese día tan yo puedo hacer mi archivo que se encargara de este hallazgo. El fallar el de no responder podría suspender nuestra financiación y nosotros no deseamos que eso suceda.

Una moción fue hecha por Joe Sabo y apoyada por Mark Mow para aprobar el Plan Correctivo de Acción para las Escuelas de South Bend Head Start Auditoría. Todos estuvieron a favor.

09-0630-04 Aprobación del Plan Correctivo de Acción para la Auditoría de CACFP

Kathy explicó que los auditores del estado vinieron justo después de que la última reunión de la Mesa a hacer una auditoría en el Programa de Cuidado de Alimento de Niño/Adulto y había unas pocas fallas. Básicamente, unos pocos maestros no escribieron sus nombres en las formas, y en Nick no reclamó dos comidas que costaban \$7.00. Estas fallas fueron muy secundarias. De hecho, Mary Lou Davis fue muy halagadora hacia nuestro personal. Al fin, el Estado de Indiana nos debe \$500. En el plan correctivo de acción nosotros hicimos algunas modificaciones que ella sugirió como nuestros desayunos que tengan ambos alimento frío y caliente y más proteína.

Una moción fue hecha por Jim Conner y apoyada por Dick Reese para aprobación del Plan Correctivo de Acción para la Auditoría de CACFP. Todos estuvieron a favor.

09-0630-05 Aprobación del entrenamiento y Beca de Asistencia Técnica (Beca de T/TA – una vez solamente)

Kathy dijo que era una beca de \$82,254. Básicamente esto es el contenido del área de entrenamiento y es para los padres también.

Una moción fue hecha por Mark Mow y apoyada por Joe Sabo. Todos estuvieron a favor.

09-0630-06 Aprobación de la Continuación (Re-fondos) Beca Ciclo 1

Kathy indicó que esto es un aumento basado en el COLA y ARRA y ya esta integrado. Nosotros no hemos recibido el aumento porque esta regresando a nosotros retroactivamente, pero nosotros ahora seremos una Administración de \$5,535,360.00.

Una moción fue hecha por Joe Sabo y apoyada por Mark Mow para aprobación de la Continuación de Beca Ciclo 1. Todos estuvieron a favor.

09-0630-07 Aprobación de la Beca del Programa de Cuidado de Alimento del Niño y Adulto (CACFP)

Kathy explicó que esto es el \$385,000 necesitamos para ser reembolsados para el desayuno, la comida y los bocados.

Una moción fue hecha por el Dr. Jerry Thacker y apoyada por Dick Reese para aprobación de la Beca de CACFP . Todos estuvieron a favor.

09-0630-08 Aprobación de la Beca de Mejoramiento del Programa

Kathy explicó que la fecha de vencimiento de esta beca en Washington D.C. es el 10 de julio de 2009. Esto es para solicitar fondos para la renovación de cemento para los portables y para pedir otros \$10,000 para la credencial de maestros.

El Sr. Conner preguntó desde que fue mencionado cuartos de entrenamientos y espacio para oficinas, ¿no debe ser esto el tiempo que hagamos una enmienda con respecto a un opcional cuarto portátil?

El Sr. Kapsa indicó que la enmienda debe indicar aprobación inclusive un cuarto aula portátil si es posible. Kathy indicó también que el Sr. Strauss necesitaba darle una cifra en el costo.

El Sr. Mow hizo la moción y el Sr. Conner apoyo la moción para aprobar la Beca De Mejoramiento del Programa con la enmienda. Todos estuvieron a favor.

09-0630-09 Aprobación de los Planes del Programa de Head Start (Planes del Área de Servicio):

- Educación y Desarrollo de la Edad Temprana
- Desarrollo y Salud del Niño
- Niños con Discapacidades
- Asociaciones de Familia y Comunidad
- Reglas de Operación de Gobierno
- Sistema del Encargado
- Recursos Humanos
- ERSEA

- **Transportación**

Una moción fue hecha por Joe Sabo y apoyada por Dick Reese para aprobación de los Planes del Programa de Head Start. Todos estuvieron a favor.

09-0630-10 Aprobación para el Manual de Empleados y Descripciones de Trabajo

Kathy indicó que ella pedía aprobación como estos existen hoy. Ella indicó que ella tendría que regresar a la mesa en septiembre si cualquier enmienda es hecha después de que ella y Alison miren las actualizaciones y leyes, etc.

Una moción fue hecha por el Dr. Jerry Thacker y apoyada por Joe Sabo para aprobación del Manual de Empleados y Descripciones de Trabajo. Todos estuvieron a favor.

09-0630-11 Aprobación del Manual Físico

Kathy indicó que también estaba pidiendo aprobación como estos existen hoy para el propósito de la sumisión de la beca.

Una moción fue hecha por Dick Reese y apoyada por el Dr. Jerry Thacker. Todos estuvieron a favor.

09-0630-12 Aprobación de las Reglas de Operación – Consejo de Pólizas

Kathy indicó que también estaba pidiendo aprobación como estos existen hoy para el propósito de la sumisión de la beca.

Una moción fue hecha por Jim Conner y apoyada por Dick Reese para aprobación de las Reglas de Operación – Consejo de Pólizas. Todos estuvieron a favor.

09-0630-13 Aprobación para el Organigrama de la Oficina de Administración de Head Start

Kathy explicó que el único cambio en el organigrama podría ser en la Facilidades de Transportación y Equipo por que tal vez podría ser posiblemente una posición de tiempo parcial.

Una moción fue hecha por Mark Mow y apoyada por el Dr. Jerry Thacker para aprobar el Organigrama para la Oficina de Administración de Head Start. Todos estuvieron a favor.

09-0630-14 Aprobación para los Consultantes de Head Start

Kathy explicó que ella había desarrollado un gráfico en sus paquetes para mostrar lo que los consultores hacen, lo que ellos cuestan, su resumen, etc. Ella explicó aún más que este es el grupo que ella usa lo máximo para consultar. En el Condado de Elkhart nosotros aseguramos a CAPS para entrenamiento e igualmente en El Condado de S. Joseph utilizamos a la Fundación de la Comunidad (Community Foundation).

El Sr. Conner preguntó ¿cuánto dinero al año gastamos con CAPS? Kathy dijo acerca de \$2,000-\$3,000 al año. Kathy indicó que ella quisiera utilizar sus servicios más en un futuro próximo.

Kathy explicó que la Community Foundation fue utilizada en entrenamiento de maestro debido a su conocimiento de High Scope.

Kathy también indicó que si alguien tenía alguna pregunta o concierne que por favor le llamaran a ella.

Una moción fue hecha por Dick Reese y apoyada por Jim Conner para aprobación de los Consultores de Head Start. Todos estuvieron a favor.

09-0630-15 Aprobación para Realizar las Elecciones Anuales de la Mesa

Una moción fue hecha por Joe Sabo y apoyada por Mark Mow para Aprobar la Realización de las Elecciones Anuales de la Mesa. Todos estuvieron a favor.

Joe Sabo nominó Jim Conner, el Vicepresidente como el Presidente entrante. Dick Reese apoyó la moción. Todos estuvieron a favor. Jim Conner fue elegido como el nuevo Presidente de la Mesa.

Una nominación para el Vicepresidente fue hecha por Dick Reese, nombrando al Dr. Jerry Thacker. Mark Mow apoyó la nominación. Todos estuvieron a favor. El Dr. Thacker fue elegido como Vicepresidente para el año próximo.

Kathy tomo la oportunidad para darle gracias al Sr. Mr. Mills por el trabaja extraordinario que el hizo como Presidente este año anterior.

Fin de la reunión

La reunión dio fin a las 11:00 de la mañana.

VIII. Sesión Serrada – 10:00 de la mañana

*Respetuosamente sometido por
Gayle Garrage*

*Respetuosamente traducido por
Oralia Elías Castro*